

## EVOLVE LINE

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

Należy poinformować producenta i kompetentne władze danego Kraju członkowskiego o każdym poważnym wypadku związanym z wyrobem medycznym naszej produkcji.

Orice accident grav produs, privor la dispozitivul medical fabricat de firma noastră, trebuie semnalat producătorului și autorității competente în statul membru pe teritoriul căruia își are sediul utilizatorul.

Alle ernstige ongelukken die zich in verband met het door ons geleverde medische hulpmiddel voordoen, moeten gemeld worden aan de fabrikant en aan de bevoegde instantie van de lidstaat waar u gevestigd bent.

Je treba nahlásit jakoukoli vážnou nehodu, ke které došlo v souvislosti s námi dodávaným zdravotnickým prostředkem, výrobcí a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém máte sídlo.

Potrebno je prijaviti svaku ozbiljnu nezgodu koja se dogodila u vezi s isporučenim medicinskim proizvođaču i nadležnom tijelu države članice u kojoj se nalazi.

Det är nödvändigt att meddela tillverkaren och de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten, om alla allvarliga olyckor som inträffat i samband med den medicintekniska utrustning som levererats av oss.

Всички сериозни инциденти, които са настъпили във връзка с доставеното от нас медицинско изделие, трябва да се сигнализират на производителя и на компетентния орган на държавата членка, в която производителят е установен.

Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

يجب الإبلاغ فوراً عن أي حادث خطير وقع فيما يتعلق بالجهاز الطبي الذي زدونا به إلى الجهة الصانعة والسلطة المختصة في الدولة العضو التي يقع فيها.

REF

49550 - 49551 - 49552 - 49553 - 49554 - 49555  
49556 - 49563 - 49564 - 49567 - 49568 - 49569  
49570 - 49574 - 49575 - 49578

MD



Gima S.p.A.

Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)  
Made in China



Dragi clienți, vă mulțumim că ați ales stetoscopul nostru cardiologic Gima. Vă rugăm să citiți în întregime și cu atenție acest manual înainte de a utiliza acest produs și urmați instrucțiunile.

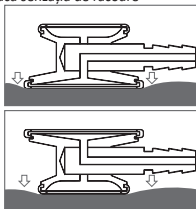
### Stetoscop modern

1. Sensibilitate acustică ridicată
2. Diafragmă reglabilă pentru monitorizarea frecvențelor joase și înalte
3. Combinație colorată a capsulei stetoscop cu inel cauciucat ce nuprovocă senzația de răcoare
4. Design minunat și durabil
5. Olive auriculare cu vârfuri moi

### Schimbarea frecvențelor prin utilizarea diafragmei reglabile

Stetoscopul dvs. Gima este echipat cu o diafragmă reglabilă care vă permite să ascultați atât sunetele de frecvență joasă, cât și cele de înaltă frecvență, fără a întoarce capsula stetoscopului.

Pentru a asculta sunetele de frecvență joasă și înaltă fără a ridica și a întoarce capsula stetoscopului, pur și simplu alternați între o presiune fermă și una ușoară asupra diafragmei reglabile.



### Reglare căști

1. Stetoscopul Gima este echipat cu olive auriculare confortabile. Acestea sunt proiectate pentru a se adapta canalului urechii, astfel încât să blocheze zgomotul ambiental. Olivele auriculare sunt fixate pe tuburile pentru urechi pentru o conexiune sigură.
2. Pentru a reduce tensiunea arcului, apăcați fiecare tub pentru urechi de ramificații și trageți ușor spre exterior, astfel cum se arată în Fig 1.
3. Pentru a crește tensiunea arcului, strângeți tuburile pentru urechi împreună astfel cum se arată în Fig 2.
4. Când olivele auriculare sunt în urechi, tuburile pentru urechi ar trebui să fie îndreptate în față, astfel cum se arată în Fig 3. Dacă folosiți incorect căștile pentru stetoscop, acest lucru poate duce la o etanșare acustică slabă și, în unele cazuri, blocarea completă a sunetului.

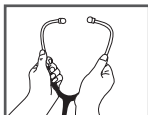


Fig. 1

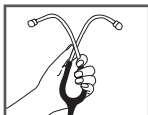



Fig. 2

 Asigurați-vă că tuburile pentru urechi sunt îndreptate ușor înainte în canalul urechii.

### Îndepărtarea diafragmei și curățarea capsulei stetoscopului

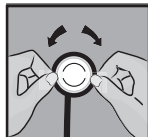
Cu diafragma în sus, apăcați cantul cu degetele mari și degetele arătătoare ale ambelor mâini și rotiți-o de pe marginea diafragmei stetoscopului. Scoateți diafragma din cant și curățați părțile în apă cu săpun sau ștergeți-le cu alcool. Marginile diafragmei stetoscopului pot fi șterse cu alcool sau cu apă cu săpun. Ușați bine toate piesele și suprafețele înainte de a le reasambla.

Fig. 3



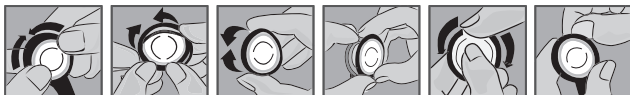
### Asamblarea și înlocuirea diafragmei reglabile

1. Folosind vârful degetelui, aplicați o cantitate mică de pudră de talc pe suprafața interioară a marginii flexibile a diafragmei. Acest lucru va facilita asamblarea și va menține lină și liniștită alternanța de frecvență joasă/ înaltă. Bateți diafragma cu degetele pentru a elimina talcul în exces.
2. Introduceți marginea flexibilă a diafragmei în creștătura cantului. Acest lucru se realizează cel mai bine începând cu cantul poziționat deasupra părții lizibile a diafragmei.
3. Examinați vizual inelul pentru a vă asigura că marginea flexibilă este introdusă ușor în interiorul



cantului. Dacă este necesar, îndoiiți unitatea ciupind marginea exterioară a cantului între degetul mare, arătător și mijlociu. Repetați această procedură de îndoire după ce rotiți unitatea o pătrime.

4. Pentru a atașa unitatea diafragmei la capsula stetoscopului, puneți creștătura cantului (cu diafragma atașată) în jurul capsulei stetoscopului și țineți-o pe loc cu degetele mari.
5. Învârtiți încet cantul o dată și peste marginea capsulei stetoscopului, folosind ambele degete mari, mișcându- vă în direcția opusă în jurul capsulei.
6. Inspectați vizual marginea unde diafragma se unește cu cantul pentru etanșare uniformă. Ajustările minore pot fi făcute prin tragerea ușoară și învârtirea cantului departe de diafragmă, permițând acestuia să alunece în poziție.



- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.

### Curățare

Pentru a evita acumularea de murdărie, depozitați întotdeauna stetoscopul în ambalajul său. Exteriorul instrumentului poate fi curățat cu o cârpă umedă, moale și care nu lasă scame. Pentru dezinfectare, stetoscopul poate fi curățat cu o cârpă umezită în alcool.



Nu utilizați sterilizare termică sau înmuiere.

### Avertizare

Nu puneți niciodată stetoscopul în lichide și asigurați-vă că nu pătrunde lichid în carcasă! Deoarece stetoscopul nu este conceput pentru operații, este suficientă curățarea și/sau dezinfectarea simplă cu un dezinfectant de suprafață pe bază de alcool. Olivele auriculare pot fi îndepărtate din tuburile pentru urechi pentru o curățare amănunțită.

Evitați căldura extremă, frigul, solvenții și uleiurile.











A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

A se utiliza pe pielea fără răni.

Eliminați conform reglementărilor în vigoare.

### Ambalare și depozitare

Un ambalaj robust, rezistent la vibrații, poate ajuta la împiedicarea compactării produsului din exterior. Nu există cerințe speciale de depozitare.

 REF	Cod produs		Citiți instrucțiunile de utilizare		Atenție: Citiți și respectați cu atenție instrucțiunile (avertismentele) de utilizare
 LOT	Număr de lot		A se păstra într-un loc răcoros și uscat		Dispozitiv medical realizat în conformitate cu prevederile regulamentul (UE) 2017/745
 MD	Dispozitiv medical		A se păstra ferit de razele soarelui		Producător
 UDI	Identificator unic				

### CONDIȚII DE GARANȚIE GIMA

Se aplică garanția B2B standard Gima, de 12 luni.